

Written by - முருகப்பதி - அவுஸ் திரலேயா -  
Sunday, 25 October 2020 07:27 - Last Updated Sunday, 25 October 2020 08:17



என் கொல்லைப்புறத்துக் காதலிகள் எழுதிய ஜே.கே.யின் இரண்டாவது கதைத் தொகுதி சமாதானத்தின் கதை. எவரும், நபலின் தலைப்பினைப் பார்த்ததும், “இது ஏதோ இலங்கையில் நீடித்த போர்க்காலத்தில் இடையில் வந்த சமாதான காலத்தின் கதையே..?” என்றுதான் எண்ணக்கூடும். இலங்கை, இந்தியா உட்பட பல நாடுகளில் வீதியிலும் நகரம், கிராமத்திலும் நாம் அன்றாடம் காணக்கூடிய பரிதாபத்துக்குரிய பாத்திரம் தான் அந்த சமாதானம். அத்தகைய பாத்திரங்களின் நதிமலம், ரிஷிமலம் எவருக்கும் தெரியாது.

ஆக்க இலக்கியப் படைப்பாளி ஒருவர், தான் எழுதும் கதைகள் யாருக்காக எழுதப்படுகின்றன..? என்ற முன்தீர்மானங்கள் எதுவும் இல்லாமல் தான் எழுதுகிறார். வாசகரிடத்தில் அவற்றின் ஆயுள் எவ்வளவு காலம் என்பதையும் படைப்பாளி அறிய மாட்டார்.

இன்று ஈழத் தமிழர்களினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள புகலிட இலக்கியம், ஆறாம் திணைவகை சார்ந்த இலக்கியம் எனப்படும் புதிய வாசிப்புகளம் தோன்றி மீண்டும் தசாப்த காலமாகிவிட்டது. நாம் ஒரு காலகட்டத்தில் ஜயெகாந்தனின் படைப்புகளில் சனெனதைத் தமிழையும், தி. ஜானகிராமனின் படைப்புகளில் தஞ்சை - கும்பகோணத்

Written by - முருகப்பதி - அவுஸ்திரலியா -

Sunday, 25 October 2020 07:27 - Last Updated Sunday, 25 October 2020 08:17

தமிழையும், கி. ரா. வின் எழுத்துக்களில் கரிசல் தமிழையும் பிரபஞ்சனின் எழுத்தில் புதுவதை தமிழையும் வண்ணதாசனின் எழுத்தில் திருநெல்வேலித் தமிழையும், சூந்திரராமசாமியின் எழுத்தில் நாகர்கோயில் தமிழையும் படித்து புரிந்துகொண்டோம். அவ்வாறு எமது அயல்நாட்டின் தமிழக வாசகர்கள், ஈழத்தின் பல பிரதேசங்களையும் சேர்ந்த தமிழ் மக்களின் ஆத்மாவையும் மணவாசனையையும் பச்சுமொழி வழக்கினையும் புரிந்துகொள்கின்றார்களா...? என்ற கேள்வி, எங்கள் ஈழத்திலிருந்து புலம்பெயர்ந்து வந்து அவுஸ்திரலியாவில் வதியும் ஜகேயின் கதைகளை படிக்கும் போது எழுந்தது.

மதுரை தமிழ்ச்சங்கம் சமகாலத்தில் தொடர்ச்சியாக நடத்திவரும் இணையவழி காணொளி ( ZOOM ) நிகழ்ச்சியில் கனடா தமிழ்ச்சிறுகதை இலக்கிய வளர்ச்சி புற்றிய முனவைவர் மதைத் திரிமாலதியின் ஆய்வரையையடுத்து நடந்த கலந்துரையாடலிலும் இந்த விவகாரம் பச்சுபொருளானது.

ZOOM என்பதற்கு தமிழக இதழ்க் கல்கி, மயெ நிகர் என்ற புதிய சொற்பதத்தை அறிமுகப்படுத்தியிருப்பதை அண்மையில் கவனித்தனே. இனிமேல் இந்த காரொனோ காலத்தில் இந்த மயெ நிகர் தமிழ் மொழிவழக்கில் புதிய வரவா.

ஜகேயின் கனகரத்தினம் மாஸ்டரும், உஷ் இது கடவுள்கள் துயிலும் தசேம் ஆகிய கதைகள் இரண்டும் புகலிட சமீபத்தில் எழுதப்பட்டவை.

கனகரத்தினம் மாஸ்டர் ஈழத்தின் வடபுலத்தில் உரூம்பிராய் என்ற பிரதேசத்தில் மிகவும் மதிக்கப்பட்ட ஆங்கில பாட ஆசிரியர். அதுவும் ஆங்கிலத்தை ஆங்கில மொழியிலேயே பயிற்றுவிக்கும் ஆசிரியர். அவுஸ்திரலியாவாக்க சனெறு விட்ட தனது மகன் தன்னையும் மனவியையும் ஸ்பொன்ஸர் அடிப்படையில் அழகைக் கமன் வந்த வளையிலும் தனது வீட்டையும் வளவையும் அங்கு வாழும் அபிநிலை சமீகத்தை சேர்ந்த சண்முகம் என்பவரின் பொறுப்பில் விடுவதற்கு தயங்கும் சாதித்தடிப்புகள் ஒரு மடேட்குக் குடிகன்.

இக்கதையில் ஜகே, இந்த சந்திரசகேரம் மாஸ்டர் பாத் திரத்தை முழுமையாகவே படைத்திருக்கிறார். சூரூக் கமாகச்சொன்னால் ஒரு Typical யாழ்ப்பாணத்து மனிதர் அந்தப் பாத் திரம்.

பொதுவாகவே எவரிடத்திலும் வறறுப்பு - கோபம் வரும்போது, மூதலில் வெளிப்படுவது அபி ஆழ்மனதில் உறங்கிக்கொண்டிருக்கும் சாதி, பிரதேச அடிப்படையிலான குரூர எண்ணங்கள் தான்.

இந்த படித்த மதேயான சந்திரசகேரம் மாஸ்டரிடமும் அந்த இயல்பு அபிக்கடி தலதைக் குகிறது.





Written by - மருகப்பதி - அலுஸ்திரலேயா -

Sunday, 25 October 2020 07:27 - Last Updated Sunday, 25 October 2020 08:17

நானும் ஒரு டியப் லறை ரகம்தான் ஜகே. மன்கிக் கவும் .

நீங்கள் எழுதிய அடுத்த வரியில் தான் புரிந்துகொண்டனே. நன்றி.

ஜகே., யின் இக்கதையை படிப்பவர்களுக்கு இறுதியில் தரும் குறிப்பின் மலம் இன்றைய வாசகர்களை தடேலுக்குள்ளாகக் குகிறார். சும்மா 24 வருடங்கள்க்கு முன்னர் எங்கள் தசேத்தில் நிகழ்ந்த பாலியல் வன்கொடும்யைடன் கொல்லப்பட்டது, காணாமலாக் கப்பட்ட இரண்டு ஆண்கள் இரண்டு பெண்கள் சம்பந்தப்பட்ட கதை. நீங்கள் கணினியில் கிருஷ்நதி எனத் தட்டினாலே போதும் ஒரு வரலாறையே படித்துவிடும் ர்கள்.

ஜகே. அந்த வரலாற்றை தனக்கயூரிய பாணியில் பின்நவீனத்துவப்பாங்கில் எழுதியிருக்கிறார். இரண்டு தசேங்களின் வாழ்வுக்கோலங்களுடன், இரண்டு தலமைறையின் எண்ணவோட்டங்களையும் இச்சிறுகதை அழகாக சித்திரிக்கிறது.

இக்கதையிலும் முதல் கதையில் சொல்லப்படும் பிரதசே வாதச்சிந்தனை படகைக் கப்பட்ட பாத் திரங்களின் ஊடாக தலதைக் குவதை என்னால் அவதானிக் கமுடிந்தது.

37 பக்கத்தில் “அது அந்த சாவகச்சரே மண்ணின் குணமும் கட்ட..” என ஒரு வரி வருகிறது!

இக்கதையில் சமகாலத்தில் பரவலாக் பசேப்படும் கொரோனோ வரைஸின் ஊற்றுக்கண் எனக் கருதப்படும் வெளவால்களும் முக்கியபாத் திரமாக் படிமமாக் வருகின்றன.

அத்துடன் இக்கதையை ஒரு மாயவாத உத்தியிலும் ஜகே எழுதியிருப்பது எனக் கு புலனாகின்றது. மற்றவர்க்க்கு எப்படியோ திரியாது.

மகள் கண்ணம்மாவும் கிறுக்கி கிறுக்கி கதை எழுதுகிறாள். இந்த கதையின் நாயகனும் அதாவது ஏய.. ‘ஓல் எஃப் அவர்களும் மனவையையும் மகளையும் வெளியே அழதைத்துச் செல்ல தாமதித்துக் கொண்டே கதை எழுதுகிறார்.

குழந்தையின் கிறுக்கல் கதையும் தந்தையின் புனவிலக்கிய கதையும் இறுதியில் ஒரு புள்ளியில் சந்திக்கின்றன.

சபாஷ் ஜகே.

நீங்கள் என்னிடம் சிக்கவில்லை. உங்கள் பிரதசே மொழி இலக்கியத்தை புரிந்துகொள்ளத் துடிக் கும் வாசகரிடம் நிச்சயம் சிக்கும் ர்கள்.

அது தடேல் சார்ந்ததாகவே இருக்கும். நன்றி.

letchumananm@gmail.com